

**FW-R1P-NN**  
Bezdrôtové multifunkčné  
relé bez N vodiča

5 902431 672977

Nevyhľadujte toto zariadenie do komunálneho odpadu spolu s iným odpadom!

Podľa zákona o odpade z elektrozariadení možno elektroodpad z domácností bezplatne a v akomkoľvek množstve odvázať na zbernom mieste zariadením na tento účel alebo v obchode pri kúpe nového zariadenia (podľa zásady starý za nový, bez ohľadu na znacku). Elektroodpad vyhodený do koša alebo ponechaný v prírode predstavuje hrozbu pre životné prostredie a ľudské zdravie.

**Použitie signálu N na riadiacom vstupe poškodí zariadenie!**

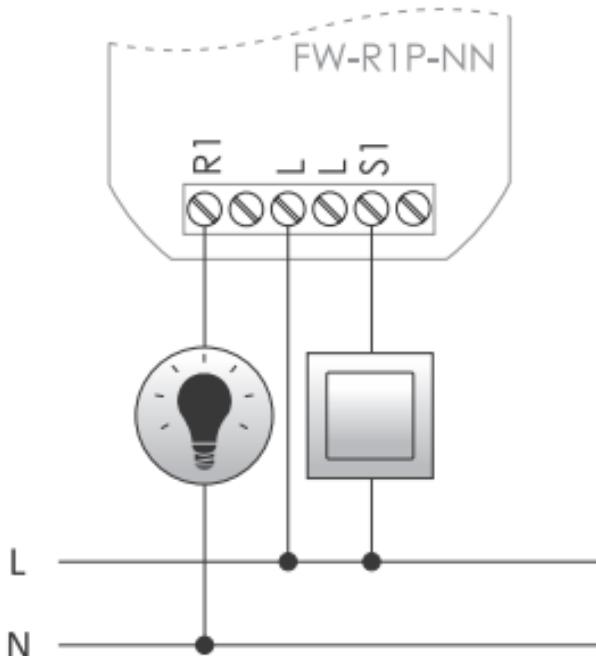
Inštalačiu zariadenia by mal vykonať kvalifikovaný inštalatér po prečítaní tohto návodu.

**Vlastnosti modulu**

- Kompatibilný s diaľkovými ovládačmi F&Wave;
- Napájanie v štandardnej 2-vodičovej inštalačii (žiadny neutrálny vodič v boxe pod spínačom)
- Jedno multifunkčné relé pracuje v 5 režimoch:
  - a) **Bistabilné relé** – prvé stlačenie tlačidla aktivuje relé, druhé stlačenie vypne;

- b) **Vysielač času** – stlačením tlačidla sa relé aktivuje na naprogramovaný čas. Čas je možné nastaviť od 1 sekundy do 48 hodín. Stlačením tlačidla so zapnutým relé sa začne odpočítavať čas od začiatku;
  - c) **Monostabilné relé** –relé zostane zapnuté, pokiaľ stlačíte tlačidlo na diaľkovom ovládači;
  - d) **Zapnúť** – stlačením tlačidla sa aktivuje relé;
  - e) **Vypnúť** – stlačením tlačidla sa relé vypne;
- Funkcia relé je prepojená s tlačidlom vysielača. Každé tlačidlo môže vykonávať inú funkciu;
  - Možnosť ovládať až 32 vysielačov;
  - Lokálne ovládanie – možnosť priameho ovládania relé pomocou akýchkoľvek monostabilných tlačidiel (napr. tlačidiel zvončeka) alebo pomocou štandardných bistabilných tlačidiel (nevzťahuje sa na inštalácie so schodiskovými spínačmi). Miestnym vstupom je možné priradiť aj akúkoľvek funkciu relé;
  - Skupinové programovanie vysielačov – ak má niekoľko tlačidiel rovnakú funkciu, je ich možné nastaviť v jednom programovacom cykle;
  - Výstupný výkon 1000 W;
  - Retransmisia signálov z vysielača – možnosť zvýšenia dosahu diaľkového ovládača;
  - Nízka spotreba energie – nízke prevádzkové náklady;
  - Zabudovaná elektronická tepelná ochrana, ktorá zabráni poškodeniu v prípade nadmerného zaťaženia relé.

## Schéma zapojenia



R1 – riadiaci vstup

L – napájanie L (2 vnútorme pripojené kontakty)

S1 – riadiaci vstup spustený úrovňou L

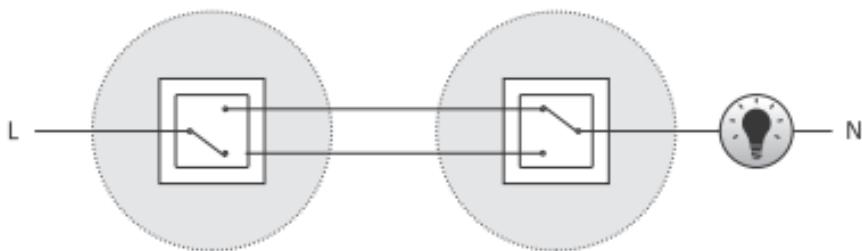


Riadiaci vstup je možné spustiť z podsvietených tlačidiel, ale podsvietenie spínačov nebude fungovať.

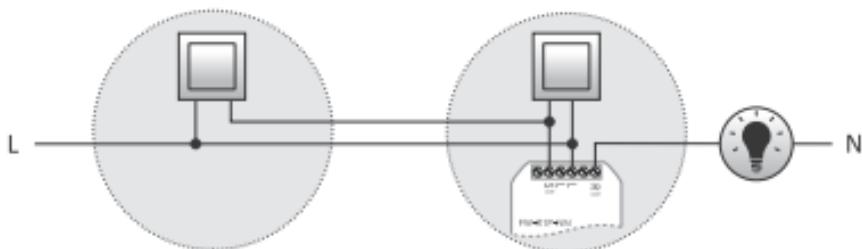


Použitie signálu N na riadiacom vstupe poškodí zariadenie!

## Schéma zapojenia v inštalácii osvetlenia schodiska



Štandardná inštalácia schodiskového osvetlenia



Upravená inštalácia s pripojeným relé F&Wave  
(používa existujúcu kabeláž)



V prípade inštalácie na schodisko je potrebné použiť monostabilné tlačidlá (napr. zvončekové tlačidlá).

## **Popis programovania regulátora**

Režim bistabilného relé	6
Režim časovača	7
Režim monostabilného relé	9
Režim „Zapnúť“	10
Režim „Vypnúť“	12
Obnovenie nastavení	13



Ak je rovnaké tlačidlo vysielača naprogramované viac ako 1-krát, uloží sa do pamäte ovládača iba raz.

---



Ak používateľ v režime programovania nevykoná počas 30 sekúnd žiadnu akciu (napr. stlačenie tlačidla PROG alebo prepojenie tlačidla s prijímačom), režim programovania sa ukončí.

---



Nastavenie funkcie miestneho vstupu sa vykonáva rovnakým spôsobom ako v prípade tlačidiel diaľkového ovládania a vyžaduje si stlačenie tlačidla miestneho ovládania počas programovania prijímača.

---

## **Programovanie ovládača**

### **Režim bistabilného relé**

1. Stlačte a podržte tlačidlo PROG.
2. Podržte tlačidlo stlačené asi 2 sekundy, kým sa relé nezapne a LED dióda nezačne pomaly blikat (cyklus 0,5 s zapnutý - 0,5 s vypnutý).
3. Uvoľnite tlačidlo. Ovládač prejde do konfigurácie prevádzkového režimu. Zvolený režim je signalizovaný krátkym bliknutím LED diódy, opakuje sa každé 2 sekundy:
  - 1 bliknutie – bistabilné relé;
  - 2 bliknutia – časovač;
  - 3 bliknutia – monostabilné relé;
  - 4 bliknutia – zapnúť;
  - 5 bliknutí – vypnúť.
4. Zmena prevádzkového režimu sa vykonáva krátkym stlačením tlačidla PROG (v prípade bistabilného režimu to nemusíte robiť – štandardne je nastavené po vstupe do režimu programovania).
5. Zvolený prevádzkový režim potvrdíte stlačením a podržaním tlačidla PROG, kým LED dióda nezačne rýchlo blikat (cyklus 0,1 s ON – 0,1 s OFF) – signalizuje schválenie zvoleného prevádzkového režimu a prechod do ďalšej fázy.
6. Uvoľnite tlačidlo (ak tlačidlo neuvoľníte do 10 sekúnd, automaticky sa ukončí režim programovania). Ovládač teraz zadá párovanie s vysielačmi, čo je signalizované rovnomerným blikaním LED diódy (cyklus 0,5 s ON – 0,5 s OFF). Ovládač zaregistruje všetky teraz prijaté

príkazy z vysielačov alebo z lokálneho tlačidla a priradí ich k nastavenému režimu prevádzky. Viazanie tlačidla s prijímačom je signalizované 1-sekundovým vypnutím relé a 1-sekundovým zapnutím LED diódy. V jednom kroku programovania môže byť ovládač priradený k viacerým tlačidlám.

7. Programovanie ukončíte krátkym stlačením tlačidla PROG.

#### Režim časovača

1. Stlačte a podržte tlačidlo PROG.
2. Podržte tlačidlo stlačené asi 2 sekundy, kým sa relé nezapne a LED dióda nezačne pomaly blikáť (cyklus 0,5 s zapnutý - 0,5 s vypnutý).
3. Uvoľnite tlačidlo. Ovládač prejde do konfigurácie prevádzkového režimu. Zvolený režim je signalizovaný krátkym bliknutím LED diódy, opakuje sa každé 2 sekundy:
  - 1 bliknutie – bistabilné relé;
  - 2 bliknutia – časovač;
  - 3 bliknutia – monostabilné relé;
  - 4 bliknutia – zapnúť;
  - 5 bliknutí – vypnúť.
4. Zmena prevádzkového režimu sa vykonáva krátkym stlačením tlačidla PROG, takže na výber režimu časového relé musíte krátko 1x stlačiť tlačidlo.
5. Zvolený prevádzkový režim potvrdíte stlačením a podržaním tlačidla PROG, kým LED dióda nezačne rýchlo blikáť (cyklus 0,1 s ON – 0,1 s OFF), a potom tlačidlo uvoľnite.

6. Po potvrdení režimu začne ovládač nastavovať čas aktivácie. V prvom kroku sa nastaví nastavený počet sekúnd ( $0 \div 59$ ). Režim editácie sekúnd je signalizovaný jedným dlhým a jedným krátkym bliknutím LED diódy (cyklus sa opakuje každé 2 sekundy).
7. Krátkym stlačením tlačidla PROG nastavíte požadovaný počet sekúnd (každé stlačenie je 1 sekunda). Ak má byť počet sekúnd 0, nestláčajte krátko, ale prejdite priamo na potvrdenie hodnoty (krok 8).



Signalizácia upraveného parametra prebieha iba do prvého krátkeho stlačenia tlačidla. Potom LED dióda signalizuje, že bolo stlačené tlačidlo PROG.

8. Potvrďte zvolený prevádzkový režim stlačením a podržaním tlačidla PROG, kým LED dióda nezačne rýchlo blikat (cyklus 0,1 s ON – 0,1 s OFF), a potom tlačidlo uvoľnite.
9. V ďalších krococh sa minúty ( $0 \div 59$ ) a hodiny ( $0 \div 48$ ) nastavujú rovnakým spôsobom. Nastavenie minút je signalizované jedným dlhým a dvoma krátkymi bliknutiami LED diódy, nastavenie hodín jedným dlhým a tromi krátkymi bliknutiami.
10. Po nastavení času začne ovládač párovať s vysielačmi, čo je signalizované trvalým blikaním LED diódy (cyklus 0,5 s ON – 0,5 s OFF). Ovládač zaregistruje všetky teraz prijaté príkazy z vysielačov alebo z lokálneho tlačidla a priradí ich k nastavenému režimu prevádzky. Viazanie tlačidla s prijímačom je signalizované 1-sekundovým vypnutím

relé a 1-sekundovým zapnutím LED diódy. V jednom kroku programovania môže byť ovládač priradený k viacerým tlačidlám.

11. Programovanie ukončíte krátkym stlačením tlačidla PROG.

#### Režim monostabilného relé

1. Stlačte a podržte tlačidlo PROG.
2. Podržte tlačidlo stlačené asi 2 sekundy, kým sa relé nezapne a LED dióda nezačne pomaly blikáť (cyklus 0,5 s zapnutý - 0,5 s vypnutý).
3. Uvoľnite tlačidlo. Ovládač prejde do konfigurácie prevádzkového režimu. Zvolený režim je signalizovaný krátkym bliknutím LED diódy, opakuje sa každé 2 sekundy:
  - 1 bliknutie – bistabilné relé;
  - 2 bliknutia – časovač;
  - 3 bliknutia – monostabilné relé;
  - 4 bliknutia – zapnúť;
  - 5 bliknutí – vypnúť.
4. Zmena prevádzkového režimu sa vykonáva krátkym stlačením tlačidla PROG, takže dvojitým krátkym stlačením tlačidla vyberiete režim monostabilného relé (bude to signalizované 3 krátkymi bliknutiami LED diód).
5. Zvolený prevádzkový režim potvrdíte stlačením a podržaním tlačidla PROG, kým LED dióda nezačne rýchlo blikáť (cyklus 0,1 s ON – 0,1 s OFF) – signalizuje schválenie zvoleného prevádzkového režimu a prechod do ďalšej fázy.

- Uvoľnite tlačidlo (ak tlačidlo neuvoľníte do 10 sekúnd, automaticky sa ukončí režim programovania). Potom začne regulátor párovať s vysielačmi, čo je signalizované rovnomerným blikaním LED diódy (cyklus 0,5 s ON – 0,5 s OFF). Ovládač zaregistrouje všetky teraz prijaté príkazy z vysielačov alebo z lokálneho tlačidla a priradí ich k nastavenému režimu prevádzky. Viazanie tlačidla s prijímačom je signalizované 1-sekundovým vypnutím relé a 1-sekundovým zapnutím LED diódy. V jednom kroku programovania môže byť ovládač priradený k viacerým tlačidlám.
- Programovanie ukončíte krátkym stlačením tlačidla PROG.

#### Režim „Zapnút“

- Stlačte a podržte tlačidlo PROG.
- Podržte tlačidlo stlačené asi 2 sekundy, kým sa relé nezapne a LED dióda nezačne pomaly blikáť (cyklus 0,5 s zapnutý - 0,5 s vypnutý).
- Uvoľnite tlačidlo. Ovládač prejde do konfigurácie prevádzkového režimu. Zvolený režim je signalizovaný krátkym bliknutím LED diódy, opakuje sa každé 2 sekundy:
  - 1 bliknutie – bistabilné relé;
  - 2 bliknutia – časovač;
  - 3 bliknutia – monostabilné relé;
  - 4 bliknutia – zapnút;
  - 5 bliknutí – vypnút.

- Zmena prevádzkového režimu sa vykonáva krátkym stlačením tlačidla PROG, takže na zvolenie funkcie „Zapnúť“ musíte 3x krátko stlačiť tlačidlo (bude to signalizované 4 krátkymi bliknutiami LED diód).
- Zvolený prevádzkový režim potvrdíte stlačením a podržaním tlačidla PROG, kym LED dióda nezačne rýchlo blikať (cyklus 0,1 s ON – 0,1 s OFF) – signalizuje schválenie zvoleného prevádzkového režimu a prechod do ďalšej fázy.
- Uvoľnite tlačidlo (ak tlačidlo neuvoľníte do 10 sekúnd, automaticky sa ukončí režim programovania). Ovládač teraz zadá párovanie s vysielačmi, čo je signalizované rovnomerným blikaním LED diódy (cyklus 0,5 s ON – 0,5 s OFF). Ovládač zaregistrouje všetky teraz prijaté príkazy z vysielačov alebo z lokálneho tlačidla a priradí ich k nastavenému režimu prevádzky. Viazanie tlačidla s prijímačom je signalizované 1-sekundovým vypnutím relé a 1-sekundovým zapnutím LED diódy. V jednom kroku programovania môže byť ovládač priradený k viacerým tlačidlám.
- Programovanie ukončíte krátkym stlačením tlačidla PROG.

#### Režim „Vypnúť“

- Stlačte a podržte tlačidlo PROG.
- Podržte tlačidlo stlačené asi 2 sekundy, kym sa relé nezapne a LED dióda nezačne pomaly blikať (cyklus 0,5 s zapnutý - 0,5 s vypnutý).

3. Uvoľnite tlačidlo. Ovládač prejde do konfigurácie prevádzkového režimu. Zvolený režim je signalizovaný krátkym bliknutím LED diódy, opakuje sa každé 2 sekundy:
  - 1 bliknutie – bistabilné relé;
  - 2 bliknutia – časovač;
  - 3 bliknutia – monostabilné relé;
  - 4 bliknutia – zapnúť;
  - 5 bliknutí – vypnúť.
4. Zmena prevádzkového režimu sa vykonáva krátkym stlačením tlačidla PROG, takže na zvolenie funkcie „Zapnúť“ musíte 4x krátko stlačiť tlačidlo (bude to signalizované 5 krátkymi bliknutiami LED diód).
5. Zvolený prevádzkový režim potvrdíte stlačením a podržaním tlačidla PROG, kým LED dióda nezačne rýchlo blikať (cyklus 0,1 s ON – 0,1 s OFF) – signalizuje schválenie zvoleného prevádzkového režimu a prechod do ďalšej fázy.
6. Uvoľnite tlačidlo (ak tlačidlo neuvoľníte do 10 sekúnd, automaticky sa ukončí režim programovania). Ovládač teraz zadá párovanie s vysielačmi, čo je signalizované rovnomerným blikaním LED diódy (cyklus 0,5 s ON – 0,5 s OFF). Ovládač zaregistruje všetky teraz prijaté príkazy z vysielačov alebo z lokálneho tlačidla a priradí ich k nastavenému režimu prevádzky. Viazanie tlačidla s prijímačom je signalizované 1-sekundovým vypnutím relé a 1-sekundovým zapnutím LED diódy. V jednom kroku programovania môže byť ovládač priradený k viacerým tlačidlám.

7. Programovanie ukončíte krátkym stlačením tlačidla PROG.

### **Obnovenie nastavení**

1. Stlačte a podržte tlačidlo PROG;
2. Podržte tlačidlo stlačené najmenej 10 sekúnd. Podržte tlačidlo stlačené 2 sekundy, kým sa relé nezapne a LED dióda nezačne pomaly blikáť (cyklus 0,5 s zapnutý - 0,5 s vypnutý). Po niekoľkých ďalších sekundách LED prestane blikáť a po niekoľkých ďalších sekundách sa rýchlo rozbliká. Rýchle blikanie znamená prepnutie do režimu resetovania.
3. Uvoľnite tlačidlo. LED dióda by mala stále rýchlo blikáť.
4. Stlačte a podržte tlačidlo, kým sa LED nerozsvieti nepretržite, potom tlačidlo uvoľnite.
5. Po vykonaní tejto sekvencie budú všetky naprogramované tlačidlá vymazané z pamäte ovládača.

## **Technické údaje**

napájanie	195÷265 V AC
vstup	spustený úrovňou L
príkon	0,1 W
výstupné zaťaženie (AC-1)	1000 W/250 V AC
rádiová frekvencia	868 MHz
max. výkon vyžarovanej frekvencie	10 mW
prevádzková teplota	-25÷50°C
prípojky	skrutkové svorky 2,5 mm <sup>2</sup>
moment dotiahnutia	0,4 Nm
rozmery	49 × 49 × 20 mm
montáž	inštalačná krabica pod omietku ø60
stupeň ochrany	IP20

## **Záruka**

Na výrobky sa vzťahuje 24-mesačná záruka od dátumu kúpy.

Záruka je platná iba s dokladom o kúpe.

Obráťte sa na svojho predajcu alebo priamo na nás.

## **Vyhlásenie o zhode ES**

Spoločnosť FIRN elektro s.r.o. vyhlasuje, že zariadenie je v súlade s požiadavkami smernice Európskeho parlamentu a Rady 2014/53/EÚ zo 16. apríla 2014 o harmonizácii právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa sprístupnenia rádiových zariadení na trhu a o zrušení smernice 1999/5/ES.

Vyhlásenie o zhode ES spolu s odkazmi na normy, vo vzťahu ku ktorým sa vyhlasuje zhoda, nájdete na stránke: [www.firn.sk](http://www.firn.sk).

## **Súlad s normami**

PN-EN 60669, PN-EN 60950, PN-EN 55024,  
PN-EN 61000, PN-ETSI EN 300 220-1,  
PN-ETSI EN 300 220-2, PN-ETSI EN 301 489-1,  
PN-ETSI EN 301 489-3.